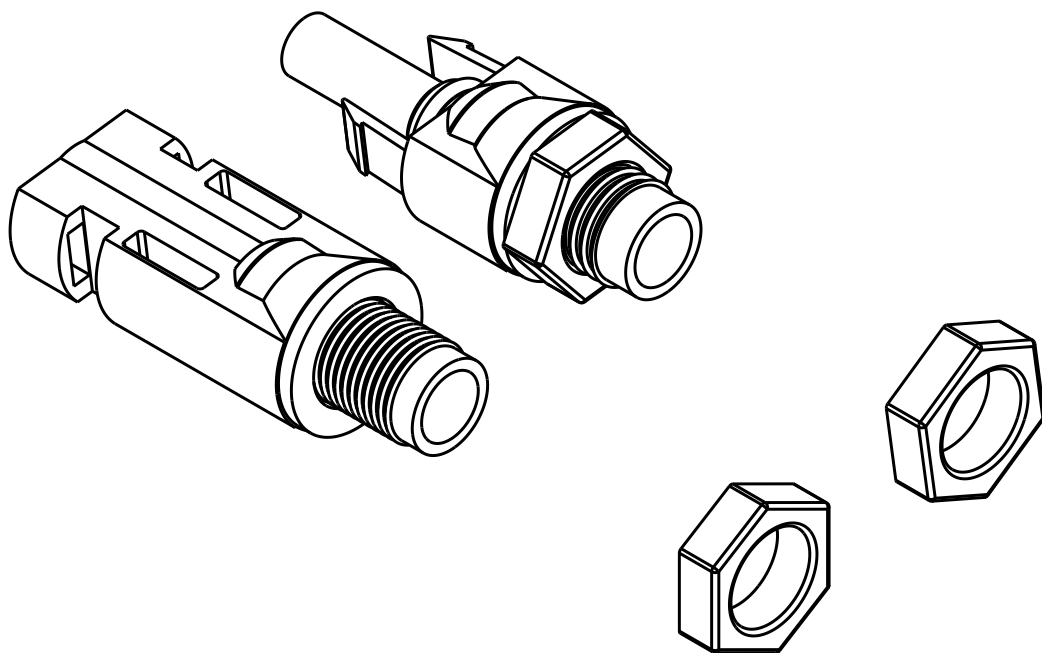




AC AND VENTILATION

FANTASTIC VENT



SGS-09

EN

Accessories

Installation Manual.....3

ES

Accesorios

Instrucciones de montaje.....7

FR

Accessoires

Instructions de montage.....5

Copyright

© 2025 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

English

1	Important notes.....	3
2	Explanation of symbols.....	3
3	Safety instructions.....	3
4	Supplemental directives.....	3
5	Scope of delivery.....	3
6	Intended use.....	3
7	Installation.....	3
8	Warranty.....	4
9	Technical data.....	4

1 Important notes

Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions **MUST** stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit documents.dometic.com.

2 Explanation of symbols

A signal word will identify safety messages and property damage messages, and also will indicate the degree or level of hazard seriousness.



WARNING!

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



NOTE Supplementary information for operating the product.

3 Safety instructions

Read and follow all safety instructions before installation or use.



WARNING! To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:

- > Installation must be performed by a qualified professional in accordance with local electrical codes and regulations.
- > Do not modify or alter the connectors or components in any way. Doing so may void the warranty and safety certification.
- > This product is intended for use with photovoltaic (PV) systems only.
- > Always disconnect the solar panel from the system before installing, servicing, or cleaning the connectors.
- > Do not connect or disconnect connectors under load. Always ensure the circuit is de-energized.
- > Use only with components that are electrically and mechanically compatible.
- > Ensure correct polarity when making connections. Reverse polarity may result in damage or hazardous conditions.

4 Supplemental directives

To reduce the risk of accidents and injuries, observe the following directives before proceeding to install or operate this appliance:

- Read and follow all safety information and instructions.

- Read and understand these instructions before installing, operating, or performing maintenance on this product.

The installation must comply with all applicable local or national codes, including the latest edition of the following standards:

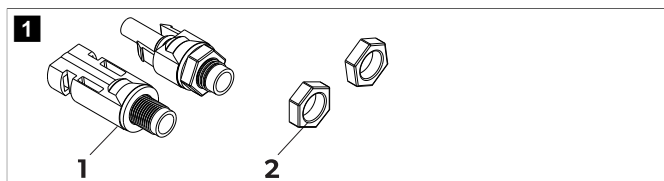
USA

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Recreational Vehicles Code
- ANSI/RVIA LV, Standard for Low Voltage Systems in Conversion and Recreational Vehicles

Canada

- CSA C22.1 Parts I and II, Canadian Electrical Code
- CSA Z240 RV Series, Recreational Vehicles

5 Scope of delivery



No. in  Fig. 1 on page 3	Description
1	Solar connectors
2	Screw nuts

6 Intended use

The solar connector kit is used to allow power from solar panels to enter the roof vent for a recreational vehicle or recreational vessel.

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operation or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect installation, assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

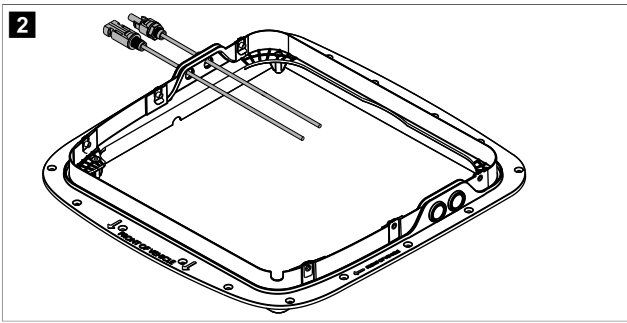
Dometic reserves the right to change product appearance and product specifications.

7 Installation

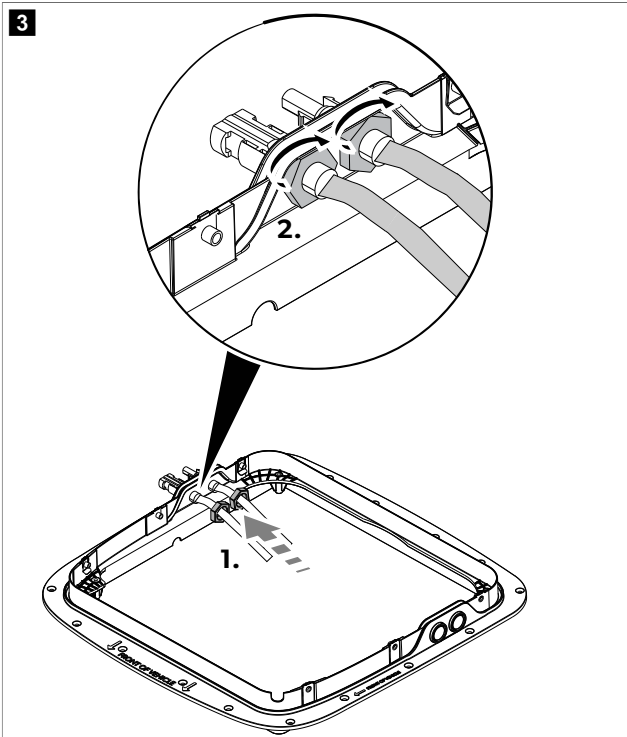


NOTE Use a minimum of 10 AWG (5.3 mm²), 194°F (90°C) / 221°F (105°C), UL/CSA listed cable to connect between the cables provided and the battery bank/power system.

1. From the outside of the mounting flange, insert the solar connectors into the designated holes in the mounting flange.



2. Thread the provided nuts onto the connectors from inside the vehicle and tighten the nuts firmly to create a watertight seal.



i NOTE Optional: For extra security, apply a plastic-safe threadlocker or CA glue to the threads after the nut is fully tightened.

i NOTE Dometic recommends checking the connectors after the first season of use to ensure the nuts remain tight.

3. Connect the wires using wire connectors.

i NOTE Ensure the circuit containing the solar connectors is protected by a 30 A (maximum) fuse or circuit breaker.

i NOTE Use only wire connectors rated for a minimum of 30 A.

i NOTE Install the wire connectors according to manufacturer specifications.

4. Secure the solar wires within 12 in (304.8 mm) of wire length from the connectors inside the roof cutout (not on the roof surface).

8 Warranty

1-year(s) limited warranty available at qr.dometic.com/bfneEw. If you have questions, or to obtain a copy of the limited warranty free of charge, contact:

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

9 Technical data

	Solar Connector Kit
Rated voltage	24 V $\overline{=}$
Rated current	30 A max per side
IP rating	Connectors rated IP68

Français

1	Remarques importantes.....	5
2	Signification des symboles.....	5
3	Consignes de sécurité.....	5
4	Directives supplémentaires.....	5
5	Contenu de la livraison.....	5
6	Usage conforme.....	5
7	Installation.....	6
8	Garantie.....	6
9	Caractéristiques techniques.....	6

1 Remarques importantes

Veuillez lire et suivre attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel afin d'installer, d'utiliser et d'entretenir le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT rester avec le produit.

En utilisant ce produit, vous confirmez expressément avoir lu attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements et que vous comprenez et acceptez de respecter les modalités et conditions énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans le présent manuel, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables. En cas de non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager votre produit ou d'endommager d'autres biens à proximité. Le présent manuel produit, y compris les instructions, directives et avertissements, ainsi que la documentation associée peuvent faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations actualisées sur le produit, consulter le site documents.dometic.com.

2 Signification des symboles

Un mot de signallement identifie les messages relatifs à la sécurité et aux dégâts matériels en indiquant le degré ou le niveau de gravité du danger.



AVERTISSEMENT !

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.



REMARQUE Informations supplémentaires sur l'utilisation de ce produit.

3 Consignes de sécurité

Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité avant l'installation ou l'utilisation.



AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, respectez les consignes suivantes :

- L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux codes et réglementations de l'électricité locaux.
- Ne modifiez pas et n'altérez pas les connecteurs ou les composants de quelque manière que ce soit. Cela pourrait annuler la garantie et la certification de sécurité.
- Ce produit est destiné à être utilisé avec des systèmes photovoltaïques (PV) uniquement.
- Déconnectez toujours le panneau solaire du système avant d'installer, d'entretenir ou de nettoyer les connecteurs.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas les connecteurs sous charge. Assurez-vous toujours que le circuit est hors tension.
- Utilisez uniquement des composants compatibles électriquement et mécaniquement.
- Veillez à respecter la polarité lors des branchements. L'inversion de la polarité peut entraîner des dommages ou des conditions dangereuses.

4 Directives supplémentaires

Pour réduire le risque d'accidents et de blessures, respectez les consignes suivantes avant d'installer ou d'utiliser cet appareil :

- Lisez et respectez toutes les consignes et instructions de sécurité.
- Lisez attentivement ces instructions avant d'installer, d'utiliser ou d'effectuer l'entretien de ce produit.

L'installation doit être conforme à toutes les réglementations locales ou nationales applicables, y compris la dernière édition des normes suivantes :

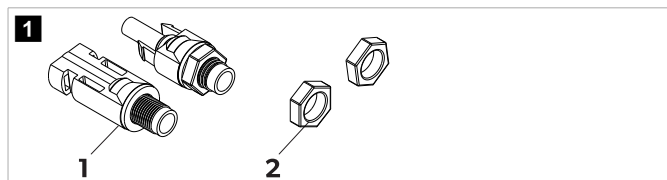
ÉTATS-UNIS

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Code des véhicules de plaisance
- ANSI/RVIA LV, Norme pour les systèmes basse tension dans les véhicules de plaisance et aménagés

Canada

- CSA C22.1, Parties I et II, Code canadien de l'électricité
- CSA Z240 série VR, véhicules de plaisance

5 Contenu de la livraison



No. dans  fig. 1 à la page 5	Description
1	Connecteurs solaires
2	Écrous à vis

6 Usage conforme

Le kit de connecteur solaire est utilisé pour permettre à l'énergie des panneaux solaires d'entrer dans l'évent de toit d'un véhicule de plaisance ou d'un bateau de plaisance.

Ce produit convient uniquement à l'usage et à l'application prévus, conformément au présent manuel d'instructions.

Ce manuel fournit les informations nécessaires à l'installation et/ou à l'utilisation correcte du produit. Une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés entraînera des performances insatisfaisantes et une éventuelle défaillance.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant :

- d'une installation, d'un montage ou d'un raccordement incorrect, y compris d'une surtension
- d'un entretien inadapté ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant
- de modifications apportées au produit sans autorisation explicite du fabricant
- d'usages différents de ceux décrits dans ce manuel

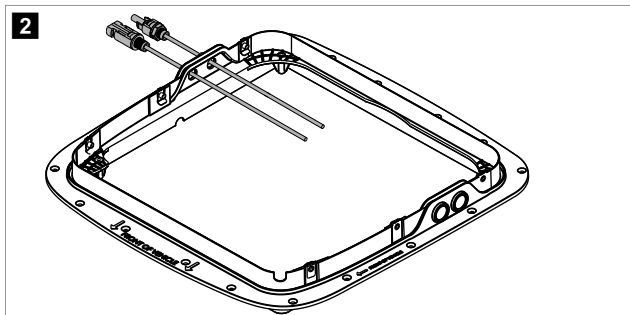
Dometic se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications produit.

7 Installation

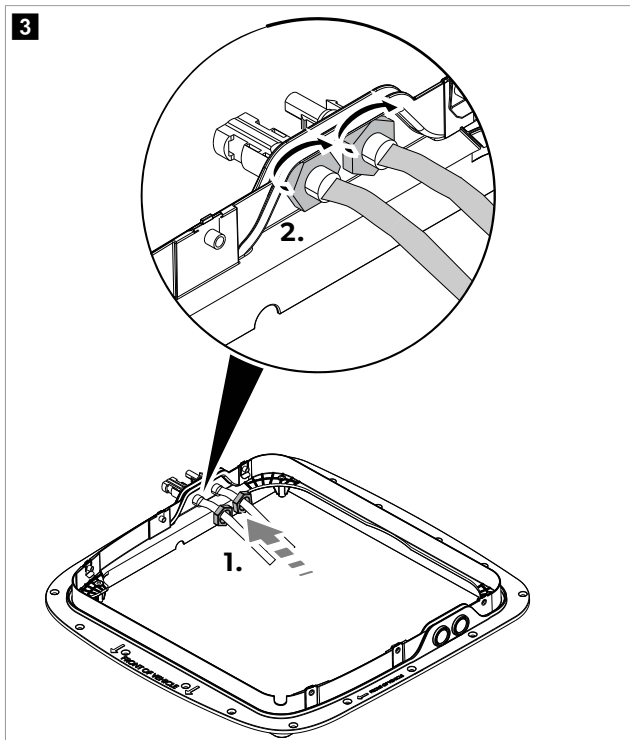


REMARQUE Utilisez un câble d'au moins 10 AWG (5,3 mm²), 194 °F (90 °C) / 221 °F (105 °C), homologué UL/CSA pour brancher les câbles fournis et le banc de batteries/système d'alimentation.

1. Depuis l'extérieur de la bride de montage, insérez les connecteurs solaires dans les trous prévus à cet effet dans la bride de montage.



2. Vissez les écrous fournis sur les connecteurs depuis l'intérieur du véhicule et serrez fermement les écrous pour créer un joint étanche.



REMARQUE Facultatif : Pour plus de sécurité, appliquez un frein-filet sans danger pour le plastique ou de la colle CA sur les filets une fois l'écrou complètement serré.



REMARQUE Dometic recommande de vérifier les connecteurs après la première saison d'utilisation pour s'assurer que les écrous restent bien serrés.

3. Branchez les fils à l'aide de connecteurs de fils.



REMARQUE Assurez-vous que le circuit contenant les connecteurs solaires est protégé par un fusible ou un disjoncteur de 30 A (maximum).



REMARQUE N'utilisez que des connecteurs de fils prévus pour un minimum de 30 A.



REMARQUE Installez les connecteurs de fils conformément aux spécifications du fabricant.

4. Fixez les fils solaires à moins de 12 in (304,8 mm) des connecteurs à l'intérieur de la découpe du toit (pas sur la surface du toit).

8 Garantie

Garantie limitée de 1 ans disponible à l'adresse qr.dometic.com/bfneEw. Pour toute question ou pour obtenir une copie gratuite de la garantie limitée, contactez :

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

9 Caractéristiques techniques

	Kit de connecteur solaire
Tension nominale	24 V _{DC}
Courant nominal	30 A max. par côté
Indice de protection IP	Connecteurs classés IP68

Español

1	Notas importantes.....	7
2	Explicación de los símbolos.....	7
3	Indicaciones de seguridad.....	7
4	Normativas complementarias.....	7
5	Volumen de entrega.....	7
6	Uso previsto.....	7
7	Instalación.....	8
8	Garantía.....	8
9	Datos técnicos.....	8

1 Notas importantes

Lea atentamente estas instrucciones y siga las indicaciones, directrices y advertencias incluidas en este manual para asegurarse de que instala, utiliza y mantiene correctamente el producto en todo momento. Estas instrucciones DEBEN conservarse junto con este producto.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha leído cuidadosamente todas las instrucciones, directrices y advertencias, y que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones aquí establecidos. Usted se compromete a utilizar este producto solo para el propósito y la aplicación previstos y de acuerdo con las instrucciones, directrices y advertencias establecidas en este manual del producto, así como de acuerdo con todas las leyes y reglamentos aplicables. La no lectura y observación de las instrucciones y advertencias aquí expuestas puede causarle lesiones a usted o a terceros, daños en el producto o daños en otras propiedades cercanas. Este manual del producto, incluyendo las instrucciones, directrices y advertencias, y la documentación relacionada, pueden estar sujetos a cambios y actualizaciones. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite documents.dometic.com.

2 Explicación de los símbolos

Una palabra de advertencia señalará los mensajes de seguridad y de daño material, y también indicará el grado o nivel de gravedad del riesgo.



¡ADVERTENCIA!

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.



NOTA Información adicional para el manejo del producto.

3 Indicaciones de seguridad

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad antes de la instalación o el uso.



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, tenga en cuenta lo siguiente:

- > La instalación debe realizarla un profesional cualificado de acuerdo con los códigos y normativas eléctricas locales.
- > No modifique ni adapte los componentes ni los conectores de ninguna manera. Si lo hace, podría anular la garantía y la certificación de seguridad.
- > Este producto está diseñado para su uso exclusivo con sistemas fotovoltaicos (PV).
- > Desconecte siempre el panel solar del sistema antes de instalar, limpiar o realizar el mantenimiento de los conectores.
- > No conecte ni desconecte los conectores con carga. Asegúrese siempre de que el circuito está desactivado.
- > Utilícelo solo con componentes que sean compatibles eléctrica y mecánicamente.
- > Asegúrese de que la polaridad es correcta al realizar las conexiones. La polaridad inversa puede provocar daños o situaciones peligrosas.

4 Normativas complementarias

Para reducir el riesgo de accidentes y lesiones, se deben cumplir las siguientes directrices antes de proceder a la instalación o la puesta en funcionamiento de este aparato:

- Leer y respetar toda la información y las instrucciones de seguridad.
- Lea y comprenda estas instrucciones antes de instalar, poner en funcionamiento o realizar el mantenimiento de este producto.

La instalación debe cumplir con todos los códigos locales o nacionales vigentes, incluyendo la última edición de las siguientes normas:

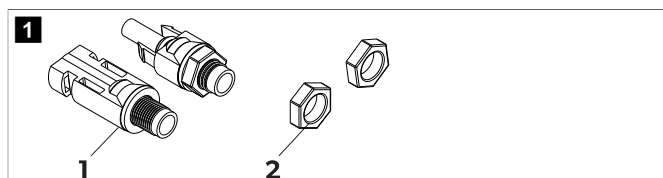
USA

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Recreational Vehicles Code
- ANSI/RVIA LV, Standard for Low Voltage Systems in Conversion and Recreational Vehicles

Canadá

- CSA C22.1 Parts I and II, Canadian Electrical Code
- CSA Z240 RV Series, Recreational Vehicles

5 Volumen de entrega



N.º en  fig. 1 en la página 7	Descripción
1	Conectores solares
2	Atornille las tuercas

6 Uso previsto

El kit de conectores solares se utiliza para que la energía de los paneles solares entre en la ventilación del techo de un vehículo o embarcación recreativo.

Este producto solo es apto para el uso previsto y la aplicación de acuerdo con estas instrucciones.

Este manual proporciona la información necesaria para la correcta instalación y/o funcionamiento del producto. Una instalación deficiente o un uso y mantenimiento inadecuados conllevan un rendimiento insatisfactorio y posibles fallos.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o daño en el producto ocasionados por:

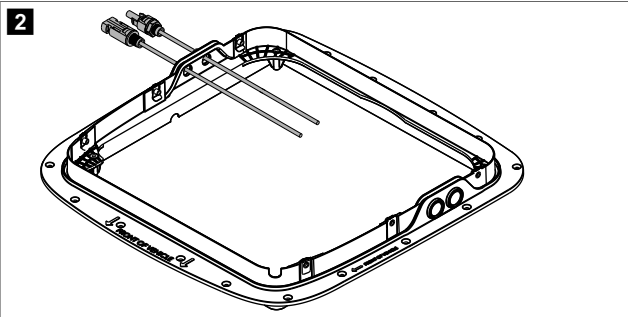
- Una instalación, un montaje o una conexión incorrectos, incluido un exceso de tensión
- Un mantenimiento incorrecto o el uso de piezas de recambio distintas de las originales proporcionadas por el fabricante
- Modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- Uso con una finalidad distinta de la descrita en las instrucciones

Dometic se reserva el derecho de cambiar la apariencia y las especificaciones del producto.

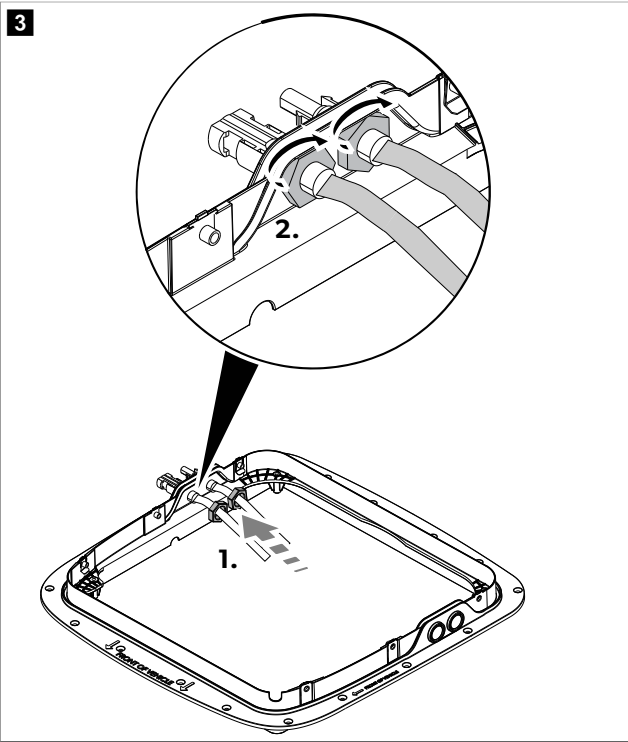
7 Instalación

i **NOTA** Utilice un cable con certificación UL/CSA de 10 AWG (5,3 mm²), 194 °F (90 °C) / 221 °F (105 °C) como mínimo para conectar los cables suministrados al banco de baterías/sistema de alimentación.

- Desde el exterior de la brida de montaje, inserte los conectores solares en los orificios designados de la brida de montaje.



- Enrosque las tuercas suministradas en los conectores desde el interior del vehículo y apriételas firmemente para crear un sellado hermético.



i **NOTA** Opcional: Para mayor seguridad, aplique un sellador de roscas apto para plástico o pegamento CA después de apretar la tuerca por completo.

i **NOTA** Dometic recomienda comprobar los conectores después de la primera temporada de uso para asegurarse de que las tuercas permanecen apretadas.

- Conecte los cables mediante conectores de cables.

i **NOTA** Asegúrese de que el circuito que contiene los conectores solares está protegido por un fusible o disyuntor de 30 A (máximo).

i **NOTA** Utilice únicamente conectores de cable con un valor nominal mínimo de 30 A.

i **NOTA** Instale los conectores de los cables de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

- Fije los cables del panel solar a una longitud de 12 in (304,8 mm) de los cables de los conectores del interior del recorte del techo (no en la superficie del techo).

8 Garantía

1 año(s) de garantía limitada disponible en qr.dometic.com/bfneEw. Si tiene alguna pregunta o desea obtener una copia gratuita de la garantía limitada, póngase en contacto con:

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

9 Datos técnicos

	Kit de conectores solares
Tensión nominal	24 V=
Corriente nominal	30 A máx. por lado
Grado de protección IP	Conectores con clasificación IP68

dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices
